

# TANGO REGENERADO: NUEVE VENTANAS AL PRESENTE

## REGENERATED TANGO: NINE WINDOWS TO THE PRESENT



**Andrés Serafini**

serafiniandres@hotmail.com

Facultad de Bellas Artes

Universidad Nacional de La Plata. Argentina

Reseña a Mercedes Liska y Soledad Venegas (Coordinadoras). (2016). *Tango, ventanas del presente II: de la gesta a la historia musical reciente*. Buenos Aires, Argentina: Desde la Gente, 210 páginas

### RESUMEN

*Tango, ventanas del presente II* muestra la diversidad en la producción artística actual y la riqueza de las discusiones en torno al género. Como su título indica, a través del trabajo de diferentes autores y autoras se abre un conjunto de ventanas hacia el presente del tango como objeto de estudio musicológico, antropológico, periodístico, sociológico, histórico, político, etnográfico, de género y de gestión cultural. Constituye, además, un compendio de documentación y datos sobre el presente histórico del género y transmite una idea integradora del tango como construcción colectiva.

### PALABRAS CLAVE

Tango; género musical; historia; posmodernidad

### ABSTRACT

*Tango, ventanas del presente II* shows the diversity in the current artistic production and the richness of the discussions around the genre. As its title indicates, through the work of different authors, a set of windows opens onto the present of tango as an object of musicological, anthropological, journalistic, sociological, historical, political, ethnographic, gender and cultural management. It also constitutes a compendium of documentation and data on the historical present of the genre and transmits an integrating idea of tango as a collective construction.

### KEYWORDS

Tango; musical genre; postmodernity; history

Escribir la historia reciente de este género musical en la Argentina parece definir el propósito de este libro. *Tango, ventanas del presente II* aparece como continuidad del volumen I, también editado por el Centro Cultural de la Cooperación Floreal Gorini en 2012. Nueve investigaciones coordinadas por Mercedes Liska y Soledad Venegas analizan narrativas y formas de hacer música en la escena del tango en Buenos Aires desde finales del siglo XX hasta el año 2016. Liska sintetiza el objetivo en el prólogo: «Nos interesa no sólo exponer interpretaciones sobre las prácticas musicales sino, también, documentar, describir y precisar información que generalmente se pierde» (Liska & Venegas, 2016, p. 5).

El primer artículo repasa el resurgimiento de orquestas típicas de tango en la década de 1990 y se enfoca en su repertorio. Angélica Adorni busca rasgos sonoros que caracterizan a las nuevas composiciones presentando un completo análisis sobre tres discos de tres orquestas típicas. Describe los aspectos técnicos con lenguaje preciso y detallado, lo que lo hace accesible para el lector no formado en música, y aporta en las notas valiosa documentación acerca del fenómeno estudiado.

Para Victoria Polti la regeneración del género comienza en la década de 1980. Recorriendo su propia vivencia como flautista de tango, aporta datos perdidos sobre aquellos años. Señala aspectos sociales, políticos y tecnológicos que generaron continuidades y rupturas entre las nuevas generaciones y la tradición y concluye que la fragmentación, la multiculturalidad y los diálogos intergenéricos observados en el presente actualizan la metáfora multicultural que caracteriza al tango desde sus orígenes.

Jimena Jáuregui aborda el cine audiovisual sobre tango producido desde el año 2000. Analiza tres documentales de rasgos disímiles pero con características comunes: tematizan el resurgimiento de las orquestas típicas. La autora concluye que la transmisión generacional, la defensa de los espacios de representación, la conquista de nuevo público y la creación del *nuevo tango canción* son los tópicos que estas obras documentan.

El cuarto artículo se mete en la discusión acerca del llamado *tango electrónico*. María Emilia Greco interpela a tradicionalistas y renovadores presentando un profundo análisis sobre la autenticidad como un valor en la música. Con solidez teórica, Greco diferencia aspectos musicales de otros sociales (autenticidad, tradición, industria). Por su parte, señala la diversidad y la fragmentación de la escena de tango desde finales del siglo XX, difuminando las clasificaciones entre electrónico, orquesta típica o, incluso, joven.

La antigua tradición porteña del canto con guitarras fue rescatada por intérpretes nacidos entre 1960 y 1970. Marina Cañardo se sumergió en esa escena porteña y reflejó el trayecto artístico de dos cantantes entre 2008 y 2013. A modo de microhistoria, la autora refleja ese fenómeno intimista y agranda paulatinamente el *zoom* hacia las conclusiones generales. Con habilidad narrativa, el relato relaciona letras de canciones, eventos y testimonios

que transmiten el sentimiento de que la canción de Buenos Aires está viva y perdura.

Michael O'Brien analiza las relaciones entre tango y murga reseñando la lucha histórica por la supervivencia del carnaval porteño. Estudia los tratamientos musicales de un coro que canta tangos tradicionales en los corsos y una murga que utiliza recursos expresivos del tango en sus propias canciones para el escenario. Se refleja la ideología actual del arte callejero como resistencia cultural y del carnaval como fiesta popular y política, donde tango y murga se retroalimentan.

El vínculo entre la mujer y el bandoneón es analizado a través de su representación histórica y la experiencia de tres intérpretes actuales. Nérida Toloza analiza la relación entre género y *performance* desmontando la supuesta incomodidad física de la mujer en la ejecución del bandoneón. Con testimonios de las bandoneonistas entrevistadas se reflejan algunas dificultades de la mujer en una práctica cultural configurada alrededor del sujeto masculino. Soledad Venegas, además de coordinar el libro junto con a Liska, presenta un artículo sobre los bailes de carnaval enfocando desde varios ángulos. Contrasta las formas que adquiere hoy la dualidad música y baile comparándolas con las de los años cuarenta, donde el tango y el carnaval llegaron a su época de oro. Aporta el análisis de intelectuales sobre la cultura de masas y el tango en el primer peronismo. Asimismo, documenta datos actuales sobre la política cultural del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, como también emprendimientos civiles de recuperación de bailes y festivales.

Cierra el libro un emotivo reportaje a Osvaldo Peredo ilustrado con testimonios e imágenes. El histórico cantor es retratado con una mirada intimista por parte de Jennie Gubner. La norteamericana consigue en sus entrevistas captar la filosofía expresiva del artista así como documentar las circunstancias y eventos que lo convirtieron en referente para las nuevas generaciones de tangueros.

El libro como texto es una clara muestra de la diversidad en la producción artística y la riqueza de la discusión sobre el tango actual. Como su título indica, abre un conjunto de ventanas hacia el presente del tango como objeto de estudio musicológico, antropológico, periodístico, sociológico, histórico, político, etnográfico, de género y de gestión cultural. Es valioso como compendio de documentación de datos históricos y transmite una idea integradora del tango como construcción colectiva. Propone una foto de época acerca de la regeneración del tango plasmada entre 1990 y 2015 que ya podemos contrastar con la actualidad y con sus cambios políticos, sociales y tecnológicos.

*Tango, ventanas del presente II* es, además, un libro muy bien estructurado para documentarse y seguir discutiendo sobre el tango, de lectura obligada para los estudiosos y muy recomendable para los aficionados al 2x4.